

รับการฉีดวัคซีนป้องกันโควิด-19

**Vaccinate
WA**
CovidVaccineWA.org

การต่อสู้กับการแพร่ระบาดเป็นเรื่องยาก แต่ตอนนี้เรามีวัคซีน
เพื่อป้องกันเราจากโควิด-19

วัคซีนทั้งมีให้สำหรับคุณโดยไม่มีค่าใช้จ่าย



รัฐบาลกลางจะเป็นผู้ออกค่าใช้จ่ายสำหรับค่าวัคซีน ผู้ให้บริการอาจคิดค่าธรรมเนียมในการฉีดวัคซีน แต่ประกันสุขภาพจะดูแลเรื่องนี้ให้ ผู้ให้บริการจะยกเว้นค่าธรรมเนียมให้หากคุณไม่สามารถจ่ายได้



สอบถามว่าคุณต้องรับวัคซีนกี่เข็ม

คุณอาจต้องรับการฉีดวัคซีน 1 ถึง 3 เข็ม ขึ้นอยู่กับยี่ห้อวัคซีนที่คุณได้รับ ตรวจสอบกับผู้ให้บริการทางการแพทย์ของคุณว่าคุณหรือบุตรหลานของคุณควรได้รับวัคซีนจำนวนกี่เข็ม ตัวคุณหรือบุตรหลานของคุณอาจต้องรับการฉีดเข็มกระตุ้นหลังจากฉีดเข็มหลักครบสูตรแล้ว 2-6 เดือน



วัคซีนทั้งสองชนิดปลอดภัยและมีประสิทธิภาพ

วัคซีนทั้งหมดได้รับการอนุมัติอย่างสมบูรณ์หรือได้รับอนุญาตให้ใช้ในกรณีฉุกเฉินโดย U.S. Food and Drug Administration (FDA, สำนักงานคณะกรรมการอาหารและยาของสหรัฐอเมริกา) —หมายความว่า FDA ไม่พบข้อกังวลด้านความปลอดภัยที่ร้ายแรง

ทุกคนที่มีอายุ 6 เดือนขึ้นไปสามารถรับการฉีดวัคซีนได้

วัคซีนป้องกัน COVID-19 สามารถใช้กับผู้ที่อายุ 6 เดือนขึ้นไปทุกคน ให้ไปที่

[VaccineLocator.doh.wa.gov](https://www.vaccineLocator.doh.wa.gov) เพื่อค้นหาและจัดกำหนดการนัดหมาย นอกจากนี้คุณยังสามารถโทร 1-800-525-0127 แล้วกด # สำหรับบริการแปลภาษา ให้พูดภาษาของคุณเมื่อรับสาย



คุณอาจรู้สึกถึงผลข้างเคียง

เช่นเดียวกับวัคซีนทั่วไปอื่น ๆ คุณอาจเจ็บแขน มีไข้ ปวดหัว หรืออ่อนเพลียหลังจากได้รับวัคซีน ซึ่งเป็นสัญญาณว่าวัคซีนกำลังทำงาน



ขอให้ปลอดภัย

หลังจากได้รับวัคซีนแล้วให้สวมหน้ากากอนามัย รักษาระยะห่างต่อกันหกฟุต (สองเมตร) และรวมตัวกันเป็นกลุ่มเล็ก ๆ



มีคำถามหรือไม่ เยี่ยมชม: www.CovidVaccineWA.org

รับการฉีดวัคซีนป้องกันโควิด-19

มีวัคซีนอะไรบ้าง

มีวัคซีน 4 ยี่ห้อด้วยกัน ได้แก่ **Pfizer, Moderna, Novavax** และ **Johnson & Johnson**

วัคซีนทั้งหมดได้รับการอนุมัติอย่างสมบูรณ์หรือได้รับอนุญาตให้ใช้ในกรณีฉุกเฉินโดย U.S. Food and Drug Administration (FDA, สำนักงานคณะกรรมการอาหารและยาของสหรัฐอเมริกา) — หมายความว่า FDA ไม่พบข้อกังวลด้านความปลอดภัยที่ร้ายแรง

ใครควรได้รับวัคซีนป้องกันโควิด-19

คุณเลือกรับวัคซีนได้ หากคุณตัดสินใจที่จะรับ คุณควรแจ้งผู้ให้บริการวัคซีนของคุณ หากคุณ:

- มีประวัติอาการแพ้อย่างรุนแรง
- มีไข้
- มีอาการผิดปกติทางเลือดหรือใช้ทินเนอร์เลือด
- มีภูมิคุ้มกันบกพร่องหรือใช้ยาที่มีผลต่อระบบภูมิคุ้มกันของคุณ
- กำลังตั้งครรภ์ วางแผนที่จะตั้งครรภ์ หรือกำลังให้นมบุตร
- ได้รับวัคซีนป้องกันโควิด-19 ตัวอื่นมาก่อน

คุณไม่ควรรับวัคซีนหากคุณเคยมีอาการแพ้อย่างรุนแรงต่อวัคซีนป้องกันโควิด-19 ก่อนหน้านี้หรือส่วนผสมใด ๆ ในวัคซีน

วัคซีนประกอบด้วยสารออกฤทธิ์ พร้อมกับไขมัน เกลือ และน้ำตาล เพื่อปกป้องตัววัคซีนและช่วยให้ทำงานได้ดีขึ้นในร่างกาย

คุณต้องมีอายุอย่างน้อย 6 เดือน จึงจะสามารถรับวัคซีน **Pfizer-BioNTech** หรือ **Moderna** ต้องมีอายุ 12 ปีขึ้นไป จึงสามารถรับวัคซีน **Novavax** และต้องมีอายุ 18 ปีขึ้นไป จึงจะสามารถรับวัคซีน **Johnson & Johnson** ได้

มีผลข้างเคียงอะไรบ้าง

เป็นเรื่องปกติที่จะมีผลข้างเคียงในหนึ่งถึงสามวันหลังจากการฉีดวัคซีน ผลข้างเคียงที่พบบ่อย ได้แก่ ความเมื่อยล้า ปวดกล้ามเนื้อ ปวดแขนบริเวณที่ได้รับการฉีด มีไข้ ปวดศีรษะ ปวดข้อ หนาวสั่น คลื่นไส้ หรืออาเจียน หากอาการไม่หายไป ให้ติดต่อแพทย์หรือคลินิกใกล้คุณ

คุณควรรอ 15 ถึง 30 นาทีก่อนออกจากสถานที่ที่ฉีดวัคซีนเพื่อให้ผู้ให้บริการวัคซีนสามารถช่วยเหลือคุณได้หากคุณมีอาการแพ้หรือผลข้างเคียงอื่น ๆ ในขณะที่คุณรอ คุณสามารถลงชื่อสมัครใช้ **v-safe** เพื่อรายงานผลข้างเคียงใด ๆ: vsafe.cdc.gov (เป็นภาษาอังกฤษเท่านั้น)

คุณหรือผู้ให้บริการวัคซีนสามารถรายงานผลข้างเคียงไปยังระบบรายงานเหตุการณ์ไม่พึงประสงค์จากวัคซีน (VAERS): vaers.hhs.gov/reportevent.html (เป็นภาษาอังกฤษเท่านั้น)

โทร 911 หากคุณมีอาการแพ้หลังจากออกจากคลินิก สัญญาณของอาการแพ้ ได้แก่ หายใจลำบาก อาการบวมที่ใบหน้าและลำคอ หัวใจเต้นเร็ว มีผื่นขึ้นทั่วร่างกาย เวียนศีรษะ และอ่อนแรง

จะเกิดอะไรขึ้นหลังจากได้รับการฉีดวัคซีน

หากคุณหรือบุตรหลานของคุณได้รับวัคซีน 2 หรือ 3 เข็มแล้ว ให้นัดสำหรับเข็มต่อไป คุณต้องกลับมาฉีดเข็มต่อไปในอีก 3-8 สัปดาห์ ดูข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการนัดหมายฉีดวัคซีนได้ที่ doh.wa.gov/covidbooster

ซึ่งจะใช้เวลาถึงสองสัปดาห์หลังการที่คุณได้รับวัคซีนอย่างครบถ้วนเพื่อการป้องกันอย่างเต็มที่ที่นอกจากนี้ เราขอแนะนำให้รับเข็มกระตุ้นภายในสองถึงหกเดือนเพื่อเพิ่มระดับการป้องกัน



DOH 348-782 December 2022 Thai

หากต้องการขอเอกสารนี้ในรูปแบบอื่น โปรดโทร 1-800-525-0127 สำหรับบุคคลที่หูหนวกหรือมีความบกพร่องทางการได้ยิน โปรดโทร 711 (Washington Relay) หรืออีเมล civil.rights@doh.wa.gov